



In der **Fakultät für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, Fachbereich Sozialökonomie, Arbeitsbereich Marketing und Innovation** an der Universität Hamburg ist zum 01.11.2017 die Stelle einer bzw. eines Tarifbeschäftigten als

Fremdsprachlicher Angestellter (m/w) **-EGr. 9, Fg. 2* TV-L-**

unbefristet in Vollzeit zu besetzen. Die Stelle ist auch teilzeitgeeignet.

Aufgabengebiet:

Sie unterstützen die internationalen Forschungs- und Transferprojekte des Arbeitsbereiches Marketing und Innovation durch:

- Mitwirkung bei der Einreichung nationaler und internationaler Förderanträge
- Mitwirkung beim Erstellen von Zwischen- u. Abschlussberichten für Drittmittelprojekte
- Formulierung und Pflege des Internetauftritts des Arbeitsbereiches
- Kontaktaufnahme mit internationalen Institutionen sowie Begleitung von Lehrstuhl-Kooperationen mit Forschenden aus dem Ausland
- Betreuung von Gastwissenschaftlerinnen und -wissenschaftlern
- Mitwirkung bei der Organisation von Workshops und Konferenzen
- Einsatzplanung und Vertragsverwaltung der studentischen Hilfskräfte, Tutoren und Korrektur-Assistenten (inkl. Werkvertragsbearbeitung)

Als Assistenz des Lehrstuhlinhabers übernehmen Sie Aufgaben wie:

- Administrations-, Reporting- und Korrespondenzaufgaben des Arbeitsbereiches
- Aufgaben der lehrstuhlbezogenen Lehr- und Prüfungsorganisation
- Übersetzungs- und Lektoratsaufgaben
- Bearbeitung von Anträgen und Anfragen, eigenständige Informationsbeschaffung, Terminvereinbarung und Terminüberwachung
- Bearbeitung von Vorlagen für Konferenz- und Lehraktivitäten

Die oben genannten Aufgaben sind in deutscher sowie in englischer und einer weiteren Sprache, vorzugsweise Spanisch, zu erbringen.

Einstellungsvoraussetzung:

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zur Fremdsprachensekretärin bzw. zum Fremdsprachensekretär, alternativ zur Fremdsprachenkorrespondentin bzw. zum Fremdsprachkorrespondenten in der Sprache Englisch und einer weiteren Fremdsprache, vorzugsweise Spanisch, oder über vergleichbare Fähigkeiten und Erfahrungen.

*Es handelt sich um eine Stelle mit einem Aufstieg bis zur Stufe 4 und längeren Stufenlaufzeiten.

Erforderliche Fachkenntnisse und persönliche Fähigkeiten:

- nachweisbare Kenntnisse im Projektmanagement
- Englisch sowie eine weitere Fremdsprache , vorzugsweise Spanisch, fließend und fehlerfrei in Wort und Schrift
- Organisationstalent, Flexibilität im Denken sowie Eigeninitiative im Handeln
- sicherer Umgang mit MS-Office (Word, Excel, Power-Point, Outlook)
- Erfahrungen mit Internetrecherche
- hohes Maß an Durchsetzungsvermögen sowie Belastbarkeit
- selbständige und zeiteffiziente Aufgabeneinteilung sowie ein sorgfältiger Arbeitsstil
- sicheres, souveränes und freundliches Auftreten auch in der Kommunikation mit internationalen Partnern, sowie Interesse an der Arbeit des Arbeitsbereiches sowie an allgemeinen Verwaltungsabläufen

Die FHH fördert die Gleichstellung von Frauen und Männern. An der Universität Hamburg sind Männer in der Wertigkeit (Entgeltgruppe) der hier ausgeschriebenen Stelle, gemäß Auswertung nach den Vorgaben des Hamburgischen Gleichstellungsgesetzes (HmbGleiG), unterrepräsentiert. Wir fordern Männer daher ausdrücklich auf, sich zu bewerben. Sie werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Wir begrüßen ausdrücklich die Bewerbungen von Menschen mit Migrationshintergrund.

Schwerbehinderte und ihnen gleichgestellte behinderte Menschen haben Vorrang vor gesetzlich nicht bevorrechtigten Bewerberinnen und Bewerbern gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung.

Für Rückfragen steht Ihnen bis zum 31.08.2017 Frau Stephanie Zuber telefonisch unter 040/ 428 38 – 2550 bzw. per E-Mail (stephanie.zuber@wiso.uni-hamburg.de) und ab 01.09.2017 Herr Professor Thorsten Teichert per E-Mail (Thorsten.Teichert@wiso.uni-hamburg.de) gerne zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen **unter Angabe der Kennziffer** bis zum **14.09.2017** an:

Universität Hamburg
Stellenausschreibungen
Kennziffer: 203/2
Mittelweg 177
20148 Hamburg

oder per E-Mail: Bewerbungen@verw.uni-hamburg.de

Bitte beachten Sie, dass wir Bewerbungsunterlagen **nicht** zurücksenden können. Reichen Sie daher bitte keine Originale ein. Wir werden Ihre Unterlagen nach Beendigung des Verfahrens vernichten.



Die Universität Hamburg ist zertifiziert.
audit familiengerechte hochschule